奇情怪事雜錄

虎阱奇兵

是長長的，平坦的，它的形勢有點像陝西的「隴山，不過隴山很大橫跨兩三縣地方，牛背脊的山脈却不甚大，它四周都是懸崖峭壁，進退兩難，加以山路崎嶇，樹林叢多，如果有一支軍隊守住這裏的山隘路口敵人是很難通過的。

這個山區的周圍都有村落人家，許多鄉人都怕走上山頭，因爲一上一落都非常吃力，這時候，胡文輝住在山中，所有山下的家，差不多都認識他了，有些鄉人還跟他熟絡得很好。

且說山中那頭黑虎的奇蹟，自從白額虎死了，黑虎便獨霸山頭，山下人家天天都聽到牠的咆哮聲，只有文輝不怕牠，因爲山下村莊的人說，那黑虎是怕文輝的，有一天，文輝帶了弓箭和鐵叉，獨自跑到山頭去找那虎，找了一會，影迹全無，他忽然想起村莊的人說，那虎是躲在岩石洞穴裏的，他便走到山岩上去。

那裏山岩特別高，岩上亂石很多，石堆裏還生了許多野草，這個地方幾乎沒有人到過的，因爲人們都曉得這裏是個「老虎窟」哩。

文輝走到那裏，便鼓起了勇氣，準備跟猛虎搏鬥了。

他正在左張右望，忽然看到一塊大石，好像一幅牆，那大石旁邊出現了一個洞穴，洞穴像個門戶，裏面却像一間石屋。

這時岩石上忽然捲起了一陣大風，風裏還帶着一種腥臭氣味他不禁怔着，那黑虎定是躲在洞穴裏了，他不敢闖進洞裏，却把鐵叉放在一旁，然後解下肩上的大弓來，彎弓搭箭準備射進洞裏。

不料轉眼間便看到黑虎跑出來，因爲他跑得快，他便倒退了幾步，一待放箭，那虎却蹲在石上，嘴裏發出嗚嗚聲，他搖頭擺尾，活像狗見了主人！

文輝見到牠像很馴善的，馬上停了手，把弓箭放下，却拿起了鐵叉，把鐵叉舉準了虎頭，晃了一晃，那虎便站起來，轉身便走，走回洞穴裏了。

他暗想：「這事眞奇！爲甚麼牠好像一條狗呢？」他本來要把牠射殺的，這時却不忍下手了，他呆呆地站着，過了一會便低聲說。「饒了牠吧。」

於是他掛上了弓箭，托着鐵叉，慢慢地從岩上走下來，他走到半山時，偶然回頭一望，却瞥見了黑虎在幾十丈外跟着自己，慢慢走，他實在很像一條狗了。

（九）

沙省正車路埠餐館出賣

本殖館位設沙省尾步隙埠，公路四通八達，生意向來旺盛，年中獲利，好，鄰近皆知，現因人力缺乏，迫要忍痛割愛願以廉價出賣，若有如意諸君，請來函商或面議，均由尊便。

STAR CAFE, P. O. BOX 441, MAPLE CREEK, SASK

市獨餐館生意出賣

本殖館坐落沙省港金市場，歷來生意興旺，本人現志圖別業，願將全盤生意出售，該殖館有冷熱來去水，自動煖氣，兼冷氣機，如有僑胞欲營斯業者，函商或面議，均由尊便。

本殖館主人啓

Corner Lunch, Conquest, Sask.

住宅業主注意

用本公司「保障計劃」

以檢出你們的住宅，可能節儉甚大，此種服務計劃，立即包括後列各項。

▲搜煙通▼清出與用膠質修補屋簷

▲用機械疏通陰溝▼清理聚水坑 SUMP 與修理節制水流 VALVE

全年特別服務，

每年二十四元五毛，

更有廿四小時服務，料理小漏或土庫水浸而不另收費。

請立即電話，日間 434-8791 or 327-8366

Quality Roofing & Chimney Service Ltd.
5515 Victoria Drive, Vancouver, B. C.

華人代理黃莊利 法國名廠製造 美麗耐用 富豪汽車公司

年樂牌 RENAULT

瑞典華麗汽車 富豪牌 VOLVO

JOHNNY WONG

歡迎僑胞鄉親駕臨參觀試車

Vancouver Volvo Sales
1090 West Georgia Vancouver 5, B. C.
電話：682-4708

會計師溫源宗

代辦所得稅申請及徵詢。代撥公司組織章程。核計帳目。

Y. T. WEN, PUBLIC ACCOUNTANT
地址：Room 212-119 W. Pender Street Vancouver B. C. 電話：684-3833 327-9632

何雅慈油漆

經驗老手。絲理內外油漆。取價中平。

住家電話：八七六 式六式八 日十時後：式五四 壹四式三轉

家之髮電氏健

八八四東寶市定街
電話 254-6626

營業時間：由星期二至星期六

健氏髮型 風格獨具 意不隨到即做 不需預約 滿意保證

香港名師 電髮染髮 摩登假髮

A & B
HOME REPAIRS & CHIMNEY SERVICES
Phone 688-2946

專門承接搜烟通或修理，新蓋與修理各種天面，溝通簷滴修理或換新，各項木工與三合土工程。清理濕土庫等，工作精良，價錢克己，華友光顧，無任歡迎。

684 3743

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 PENDER ST., E.
VANCOUVER 4, B. C.

廚師上等調味烹飪 地方雅潔招呼妥當 大餐小酌隨時應命 僑胞光顧格外歡迎

明達

承接木工油漆

專做裝修門及時代化傢俬

僑胞光顧無任歡迎

日夜電話 876-4740

南華麵廠

TOP VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St. Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

花旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔

零沽批發 索價歡迎

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG CO.
238 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

劉揚記蟹麵 劉揚記蝦麵 劉揚記魚麵 劉揚記生抽王 劉揚記淮山粉條 金巴倫椰子軟糖 金巴倫檸檬軟糖 杭州菜角 中山杏仁餅 紅燒笋片 每逢星期二，猪肉，牛肉，鷄翼減價祇賣壹天過期照原價

新到 福榮白菌 福榮油菌 福榮銀耳 番薯干 何人可涼茶 濟公止痛散 小兒克痛藥片 西藏青菓 白花彭蜞草 靚蓮藕

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS B of M

日過一日

代代相承，滿地可銀行已爲加國人士所信用，直至今日，由東及西，已超過三百萬人，爾滿地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS BRANCH
經理 馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

梁慧超 266-8702

梁春廖 288-8702

片打實業公司

零租收代 揭按匯房 買賣業業 機燕穩各 匯代鎊本

Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.

李華英 325-3405 梁一强 FA 5-1844 黃劉慧禎 277-5841
陳李錦春 321-6213 梁鐵武 HE 4-6576

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 代收租項

▲五組聯房入息屋，近乃庶街湖邊，入息甚佳，取價叁萬三千九百元。（間李華英）

▲近唐人街三層磚樓，樓上有房二十八間。冷熱水喉。樓下好。舖面入息甚佳。開價三萬八千元。先交壹半現欵。（李華英）

▲大年新三間睡房屋。位近一街夾零馬機連鍋爐暖氣一併出賣取價叁萬四千元（黃劉慧禎）

▲魯拔街全部新屋，兩年新三個睡房。街角位置。全價三萬三千九百元。（梁鐵武）

▲跑路電樓下舖面樓上一組聯房屋主住。另有十八個房出租。每月入息四百七十元。全價叁萬九千五百元。先交萬四千元。餘尤銀期償不可失。（李華英）

▲名貴屋列珠住宅區。大年新。四個睡房及遊戲室書房近學校及巴士。全價五萬五千九百元。（梁一强）

▲近西門華莎大學新屋三間。隨時可搬入。三個睡房兩個廁所。屋積一千四百丁方尺。賣二萬八千五百元四個睡房三個廁所。屋積二千二百尺。賣三萬四千五百元。（梁岳雄）

▲雲西區近士丹利公園十層四十一組柏文樓。每年入息大萬五千元。取價四十七萬五千元（梁春廖）

▲西雲哥華埠海濱位置。六十二組名貴聯房。每年入息十二萬元。全價九十萬。（梁慧超）

▲十一街西近屋街十式組稻文樓。每年入息一萬七千元。全價一十萬零五千元。（梁一强）

▲域多利街新孖屋每層兩個睡房。全價三萬四千五百元。（梁岳雄）

本號代理人專小揭房屋汽車盜物等各項燕梳保障公道保障安全（梁鐵武）

公證人 梁鐵武

光日袁
K. Y. DESIGN
1414 W. 70th AVE.,
Phone: 263-4656

裝修旅店 殘館房屋 改造華麗 設計佈置 免費估價 屋宇圖則 大小工程 取價公平 僑胞光顧 一律懽迎

◉贈醫

上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任

黎達民女中醫

爲酬謝僑胞雅意 免費贈醫如下

贈醫 糖尿症 血高症 腫毒 痛爛肉 無名 恕不贈藥

【贈診時間】每逢星期六日由下午一時起至五時止（外埠來信不限日期）
每日由上午九時半起至下午五時半止
候教不贈

寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 CORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.
電話：682-1078

中華民國五十吉年
中華民國五十吉年
民國五十吉年
民國五十吉年
民國五十吉年
民國五十吉年
民國五十吉年
民國五十吉年
民國五十吉年
民國五十吉年
民國五十吉年
民國五十吉年

中華民國五十吉年 都城達權社職員表

社長 林普慶
副社長 呂就榮 李鈞衡
監督 呂北祐 馮益
書記 張汝漢 鄭忠儀
財政 李志惠 司徒成
外交 余才 司徒輝
保管實業委員 李志惠 呂北佑 李仕邦 呂就榮 司徒輝 司徒成 張汝漢 黃兆華 余碩和 余才
評議員 全體男女社員

中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年 中華民國五十吉年

中華民國五十吉年 域埠達權總社職員表

正社長 陳福如 副 陳錦鎧
正議長 周逸經 副 魏戊秀
正文書 林樹森 副 周炯球
正外交 鄧子才 副 關祥生
正財政 周伯昌 副 林福稱
正監督 唐自強 副 鄭仍
備收 鄭仍 李超常
核數 林福稱 周炯球
庶務 陳福 黃成
幹事 黎寬 魏華 崔社旋 鄭仍 黃社熾 林國志
宣傳 周慶 雷華輝 陳保源 雷沼 廖廣勝 趙鴻欣
慈善 陳柔
評議 全體男女社員

民國五十吉年 達權總社實業部職員

總理 劉淇浩
文書 周本初
外交 林福嘗
監督 李美森 梁祐遐
財政 黃福輝 陳誠
核數 林福稱 周炯球
董事 羅景培 葉翰耀 李國鴻 林福來 湯福成 鄧子才

中華民國五十吉年 穩寧民治黨職員表

執行委員 李兆權 潘球 羅錦安 劉廉 李進來 黃兆强 周仁佳 羅培植 李儀 余冠毅 劉孟晉
候補執委 孔琨 梁邦穆
監察委員 蘇容伯 黃福源 蘇桐
主任委員 李兆權 崔潘球
秘書 羅錦安 副 劉廉
財政 李進來 副 劉孟晉
交際 周仁佳 副 羅培植
總務 黃兆强 副 羅華偉
文教 鍾國威 副 呂鴻彭
宣傳 吳榮超 副 勝湛
組織 呂全 副 李榕根
生產 鍾帽 副 黃金鑑
訓練 黃偉 副 岑沖誠
評議 全体黨員

中華民國五十吉年 民國五十吉年

正主委 鄭松照 副 鄭彪聲 關兆光
正監督 武連發 副 陳德寧 鄭伯祥
正書記 鄭伯祥 副 譚有安 鄭秋華
正外交 鄭華錦 副 周偉旋 溫健宏
正財政 周偉雄 副 鄭尚積 黃欽培
正核數 鄭尚舜 副 鄭就光 武連發
正宣傳 鄭潤英 副 鄭春裕 武連發
正僑收 馮双德 副 鄭尚舜 鄭榮康
正庶務 鄭振進 副 周子光 黃子爲
評議員 全體黨員

中華民國五十吉年 都城達權社職員表

執行委員 鄭松照 鄭彪聲 關兆光 鄭尚積 馬松安 鄭振進 黃欽培 鄭春裕

廣珍 首飾鐘錶鋪

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5814
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

四海茶室
Shui Hsui Cafe
253 Keefer St.,
Vancouver, B. C.

鹹甜美點 即日應市